

*Questions orales*

plan, bilatéral et multilatéral, notamment ces jours-ci les ministres et les premiers ministres des provinces de l'Est.

Quant à l'autre question du député, je ne puis rien ajouter aux déclarations répétées du ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources. Le cabinet étudie la question d'une compagnie pétrolière nationale. Aucune décision définitive n'a encore été prise. La Chambre sera informée de la décision du gouvernement de la façon habituelle.

L'APPROVISIONNEMENT EN PÉTROLE DE L'EST DU CANADA—LES PROJETS QUANT AU PROLONGEMENT DU PIPE-LINE JUSQU'À MONTRÉAL

**M. Jim Balfour (Regina-Est):** Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources. Compte tenu de la situation des approvisionnements en pétrole de l'Est du Canada, peut-il nous informer des plans précis formulés par le gouvernement au sujet du futur pipe-line de Montréal, qui dépasseraient le cadre de l'engagement général pris à l'égard de ce projet dans l'annonce du 4 septembre? A-t-on discuté de plans précis avec le premier ministre du Québec la semaine dernière et a-t-on demandé à l'Office national de l'énergie d'étudier le projet et de faire des recommandations?

**L'hon. Donald S. Macdonald (ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources):** L'Office étudierait cette question si on le lui demandait mais il n'a été saisi d'aucune demande. Des discussions ont eu lieu tant avec le Québec au niveau des fonctionnaires qu'avec la Interprovincial Pipeline Company relativement aux détails de ce pipe-line. Je ne puis dire si cette question a été traitée vendredi dernier, mais elle fait l'objet de l'attention active des organismes fédéraux et autres parties intéressées.

**M. Balfour:** Compte tenu de la déclaration du ministre selon laquelle ce pipe-line fournirait quotidiennement 250,000 barils de pétrole supplémentaires à Montréal sans qu'il soit nécessaire de renforcer sensiblement la capacité de production des puits, le ministre peut-il préciser davantage et nous dire si le gouvernement a pris des mesures concrètes depuis le 4 septembre lui permettant de réaliser une telle projection?

**M. Macdonald (Rosedale):** Oui, monsieur l'Orateur. Cette opinion est fondée sur des renseignements fournis par Interprovincial Pipelines.

LES APPROVISIONNEMENTS DE PÉTROLE—DEMANDE DE DÉCISION RAPIDE AU SUJET DE LA CRÉATION D'UNE SOCIÉTÉ D'ÉTAT EN VUE DE TRANSACTIONS DIRECTES AVEC LE VENEZUELA

**M. David Lewis (York-Sud):** Monsieur l'Orateur, j'ai une question supplémentaire pour le premier ministre. Il paraît évident qu'il faudra un certain temps pour créer une société ou une corporation nationale des pétroles mais que cette solution pourrait être nécessaire pour s'assurer que cet hiver, l'Est du Canada ne manquera pas de pétrole en provenance du Venezuela. J'aimerais demander au premier ministre si lui-même et ses collègues peuvent assurer à la Chambre qu'ils tireront une conclusion d'ici quelques jours pour empêcher que l'Est du Canada ne soit aux prises avec une pénurie d'approvisionnement parce que le gouvernement n'aurait pas décidé de mettre sur pied l'organisme compétent?

**Le très hon. P. E. Trudeau (premier ministre):** Je crains de ne pouvoir accepter le raisonnement du député.

[M. Trudeau.]

Le ministre l'a déclaré maintes fois à la Chambre, l'existence d'une telle société ne serait pas le seul élément propre à assurer la suffisance ou l'insuffisance des approvisionnements. Beaucoup d'autres facteurs sont à considérer, notamment les relations directes entre notre gouvernement et les gouvernements des pays producteurs de pétrole.

\* \* \*

[Français]

L'AGRICULTURE

L'EXACTITUDE DES DONNÉES QUI FIGURENT AU 28<sup>e</sup> RAPPORT RELATIF À LA LOI SUR LES PRÊTS DESTINÉS AUX AMÉLIORATIONS AGRICOLES

**M. C.-A. Gauthier (Roberval):** Monsieur l'Orateur, je désire poser une question au ministre de l'Agriculture.

J'aurais dû poser cette question vendredi, afin de permettre au ministre d'éclairer la Chambre, mais je n'en ai pas eu l'occasion. Le ministre a-t-il pris connaissance du 28<sup>e</sup> rapport relatif à la loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles pour l'année 1972? Dans l'affirmative, voudrait-il dire si les données contenues dans ce rapport datent de 1914, comme l'a prétendu son secrétaire parlementaire, jeudi, à la suite de mon intervention?

[Traduction]

**L'hon. E. F. Whelan (ministre de l'Agriculture):** Ce sont là les chiffres qu'on nous a donnés. S'ils manquent d'exactitude, je les vérifierai et je les ferai corriger.

[Français]

**M. Gauthier (Roberval):** Monsieur l'Orateur, je désire poser une question supplémentaire.

Le ministre songe-t-il à prendre les moyens nécessaires pour mieux renseigner son secrétaire parlementaire?

\* \* \*

[Traduction]

LES RESSOURCES ÉNERGÉTIQUES

LE PÉTROLE—LA MOBILISATION DE CAMIONS ET DE WAGONS-CITERNES POUR LE TRANSPORT AUX RÉGIONS DÉFICITAIRES

[Plus tard]

**L'hon. Alvin Hamilton (Qu'Appelle-Moose Mountain):** Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources. A l'occasion de ses entretiens avec les ministres provinciaux des Ressources le 23 novembre, le ministre envisage-t-il de faire valoir ses efforts en matière de mobilisation de tous les camions et wagons-citernes pour acheminer le pétrole cet hiver, des régions excédentaires aux régions déficitaires?

**L'hon. Donald S. Macdonald (ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources):** Cette question n'est pas inscrite à l'ordre du jour, mais je suis tout disposé à les renseigner à ce sujet. Le premier ministre de la Nouvelle-Écosse a suggéré de réunir les cinq provinces de l'Est pour discuter la question et nous avons bien accueilli cette proposition. C'est avec plaisir que je profiterai de la réunion du 23 novembre pour donner des renseignements sur la situation actuelle quant aux approvisionnements et aux mesures à prendre. Je dois expliquer que la réunion du 23 novembre vise également à préparer une conférence complète sur l'énergie pour l'an prochain et à discuter de la deuxième étape de notre politique minière.